

HIT-RE 500

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

تاريخ الإصدار

تاريخ المراجعة 21/11/1439

30/01/1439 محل الصيغة 21/11/1439

9.2 الطبعة

1 القسم: تحديد الطقم

1.1 ابيان تعريف المنتج



HIT-RE 500

اسم المنتج

BU Anchor

رمز المنتج

1.2 Details of the supplier of the Safety information for 2-Component-products

Hilti Saudi Arabia for Construction Tools LLC
King Fahd Street
P.O. Box 15930
21454 Jeddah - Saudi Arabia
T +966 2 213 8400 - F +966 2 697 4696
sa.customerservice@hilti.com

2 القسم: معلومات عامة

درجة حرارة التخزين 5 - 25 °C

التخزين

لكل من هذه المكونات تم تضمين صحيفة بيانات السلامة (SDS). شكرا لك لعدم فصل أي من هذه الصحائف من هذه الوثيقة يجب التعامل مع هذا الطقم وفقا للممارسة الجيدة للمختبرات ومعدات الوقاية الشخصية المناسبة يجب أن تستخدم.

3 القسم :

تصنيف المنتجعناصر الملصقات الإجمالية

تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة (تصحيح 4، 2011)

H314	Skin Corr. 1A
H317	Skin Sens. 1
H360	Repr. 1B
H401	Aquatic Acute 2
H411	Aquatic Chronic 2

عناصر بطاقة الوسم

توسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم المتحدة (تصحيح 4، 2011)
الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS-UN)



GHS09



GHS08



GHS07



GHS05

خطر

كلمة التنبيه (GHS-UN)

رائحة إيوكسي، أمينات

مكونات خطرة

H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين

إشارة الخطر (GHS-UN)

H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

H360F - قد يؤثر على الخصوبة

H411 - سمي للكائنات المائية مع تأثيرات مؤدية طويلة الأمد

HIT-RE 500

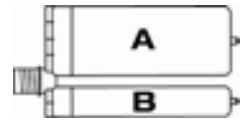
معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

- P280 - ارتداء وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية
P262 - بلزم تجنب ملامسة المنتج للعينين، الجلد أو الملابس.
P305+P351+P338 - في حالة دخول العينين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق . تُنزع العدسات اللاصقة إذا كانت الضحية تستعملها، وإذا كان نزعها أمراً سهلاً، يستمر الشطف
P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب استشارة طبيب/رعاية طبية.
P337+P313 - إذا استمر تهيج العين : تطلب استشارة طبيب/رعاية طبية.
P302+P352 - في حالة ملامسة الجلد : الغسل بكثرة من بالماء

البيانات التحذيرية (GHS-UN)

معلومات إضافية

حزمة رقائق ثنائية المكونات تحتوي على:
المكون أ : إيبوكسي الراتنج، تفاعلي مخفف، حشوة غير عضوية
المكون ب: مصلد أميني، حشوة غير عضوية



الاسم	وصف عام	كمية	وحدّة القياس	تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للأمم-المتحدة (تصحيح 4، 2011)
HIT-RE 500, A		قطع	1	Skin Corr. 1C, H314 Skin Sens. 1, H317 Repr. 1B, H360 Aquatic Acute 2, H401 Aquatic Chronic 2, H411
HIT-RE 500, B		قطع	1	Skin Corr. 1A, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 3, H402 Aquatic Chronic 3, H412

4 القسم: نصيحة عامة

استخدام للمستخدمين المحترفين فقط

نصيحة عامة

5 القسم: نصائح الاستخدام

خطر الانزلاق على المادة المنسكبة

التدابير العامة

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب
إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة
تجنب إلقاء المادة في البيئة

الإحتياطات لحماية البيئة

Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations.
.After curing, the product can be disposed of with household waste.

يحمى من أشعة الشمس. يخزن في مكان جيد التهوية.

ظروف التخزين

الامتثال للوائح المعمول بها

التدابير التقنية

استعمال معدات شخصية واقية

إحتياطات للمناولة الآمنة

تجنب ملامسة الجلد والعيون
غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل
يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع

يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية
استعادة المنتج ميكانيكياً

أساليب التنظيف

على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أوعية مناسبة
يخزن بعيداً عن المواد الأخرى.

تجمع المواد المنسكبة

بشأن كيفية الاحتواء

مصادر الاشتعال

المواد غير المتوافقة

أشعة الشمس المباشرة

قلويات قوية

المنتجات غير المتوافقة

أحماض قوية

HIT-RE 500

معلومات السلامة للمنتجات 2-عنصر

6 القسم: تدابير الإسعاف الأولي

تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية يغسل فوراً بالماء لفترة طويلة مع الإبقاء على الجفون مفتوحة جيداً. تُنزع العدسات اللاصقة إذا كانت الضحية ترتديها ويمكن إزالتها بسهولة. يستمر الشطف استشارة طبيب عيون اجعله يشرب كثيراً من الماء عدم محاولة إحداث التقيؤ يشطف الفم. الاتصال فوراً بمركز لمكافحة السموم أو بطبيب. ينقل المصاب إلى الهواء الطلق ويسترخي في وضع مريح للتنفس. يغسل بوفرة من الصابون والماء. تُنزع/تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي في حالة التوسع استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان) يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين يسبب تلفاً شديداً للعين قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد علاج الأعراض	تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد تدابير الإسعاف الأولي العامة الأعراض/ التأثيرات الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة العينين الأعراض /التأثيرات بعد الاستنشاق نصائح طبية و علاجات أخرى
---	---

7 القسم: تدابير مكافحة الحريق

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق جهاز تنفس مستقل عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس التحلل الحراري ينبعث عنه ثاني أكسيد الكربون أحادي أكسيد الكربون	تعليمات مكافحة الحريق الحماية في حالة الحريق منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق
---	---

8 القسم: معلومات أخرى

لا توجد بيانات متاحة

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

تحل محل الصحيفة 30/01/1439

تاريخ المراجعة 21/11/1439

تاريخ الإصدار 21/11/1439

الطبعة 8.4

القسم 1: بيان تعريف المادة/ الخليط

1.1 بيان تعريف المنتج

شكل المنتج	خليط
اسم المنتج	HIT-RE 500, B
رقم الأمم المتحدة (ADR)	3259
رمز المنتج	BU Anchor

2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

1.2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة

استعمال المادة/الخليط

مكونات المونة لأغراض التثبيت في قطاع البناء والتشييد

3.1 المعلومات الخاصة بمورد فيشة بيانات السلامة

المورد	الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية
Hilti Saudi Arabia for Construction Tools LLC	Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
King Fahd Street	Hiltistraße 6
P.O. Box 15930	86916 Kaufering - Deutschland
21454 Jeddah - Saudi Arabia	T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310
T +966 2 213 8400 - F +966 2 697 4696	anchor.hse@hilti.com
sa.customerservice@hilti.com	

4.1 رقم هاتف الطوارئ

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)
+966 2 213 8400

رقم الطوارئ

القسم 2: بيان تعريف الأخطار

1.2 تصنيف المادة أو الخليط

تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (تصحيح 4، 2011)

H314	Skin Corr. 1A
H317	Skin Sens. 1
H402	Aquatic Acute 3
H412	Aquatic Chronic 3

النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16

2.2 عناصر بطاقة الوسم

توسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (تصحيح 4، 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS-UN)



GHS07

GHS05

خطر

كلمة التنبيه (GHS-UN)

مكونات خطرة

Formaldehyde, telomer with 1,3-benzenedimethanamine, 1,3-benzenediol and ethenylbenzene; resorcinol; 1,3-benzenediol; m-Xylylenediamine

إشارة الخطر (GHS-UN)

H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H412 - ضار للكائنات المائية مع تأثيرات مؤدية طويلة الأمد
P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتج للعينين، الجلد أو الملابس.
P280 - ارتداء وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية

البيانات التحذيرية (GHS-UN)

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

P305+P351+P338 - في حالة دخول العينين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق . تُنزع العدسات اللاصقة إذا كانت الضحية تستعملها، وإذا كان نزحها أمراً سهلاً. يستمر الشطف
 P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: نصيحة طبية، عناية طبية
 P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية، عناية طبية
 P302+P352 - في حالة ملامسة الجلد : الغسل بكثرة من بالماء

3.2 أخطار أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/ معلومات عن المكونات

1.3 المادة

لا ينطبق

2.3 الخليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة
m-Xylylenediamine	(رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) 1477-55-0)	35 - 45	السمية الحادة (فموي) فئة 4, H302 السمية الحادة (عن طريق الجلد) فئة 4, H312 السمية الحادة (استنشاق: غبار، ضباب) فئة 4, H332 أكل / مهيج للجلد، فئة 1B, H314 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 3, H402 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412

النص الكامل للعبارات التنبيهية (H)؛ انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

1.4 وصف تدابير الإسعاف الأولي

تدابير الإسعاف الأولي العامة	عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوسع استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق	ينقل المصاب إلى الهواء الطلق ويسترخي في وضع مريح للتنفس.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد	يغسل بوفرة من الصابون والماء. تُنزع/تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين	تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية. يغسل فوراً بالماء لفترة طويلة مع الإبقاء على الجفون مفتوحة جيداً. تُنزع العدسات اللاصقة إذا كانت الضحية ترتديها ويمكن إزالتها بسهولة. يستمر الشطف. استشارة طبيب عيون.
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع	اجعله يشرب كثيراً من الماء. عدم محاولة إحداث التقيؤ. يشطف الفم. الاتصال فوراً بمركز لمكافحة السموم أو بطبيب.

2.4 أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

الأعراض/التأثيرات	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
الأعراض/التأثيرات بعد الاستنشاق	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
الأعراض/التأثيرات بعد ملامسة العينين	يسبب تلفاً شديداً للعين.
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

3.4 الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

علاج الأعراض.

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5 وسائل الإطفاء

رغوة. مسحوق جاف. ثاني أكسيد الكربون. رذاذ ماء. رمل.
عدم استخدام المياه الغزيرة.

وسائل الإطفاء المناسبة
عوامل إطفاء غير مناسبة

2.5 مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

التحلل الحراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق

3.5 البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.
جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

تعليمات مكافحة الحريق
الحماية في حالة الحريق

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

التدابير العامة

1.1.6 لغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

تدابير الطوارئ

2.1.6 للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.
تهوية المكان.

معدات الحماية
تدابير الطوارئ

2.6 الاحتياطات لحماية البيئة

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة. تجنب إلقاء المادة في البيئة. Full or only partially emptied. cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations. After curing, the product can be disposed of with household waste.

3.6 أساليب ومادة الاحتواء والتنظيف

تجمع المواد المنسكبة.
يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكياً. على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أوعية مناسبة. يخزن بعيداً عن المواد الأخرى.
التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

بشأن كيفية الاحتواء
أساليب التنظيف
معلومات أخرى

4.6 الإشارة إلى أقسام أخرى

للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8: مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. للمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على القسم 13.

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7 احتياطات للمناولة الآمنة

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل. يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع.
ممنوع تناول الطعام، الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

احتياطات للمناولة الآمنة
التدابير الصحية

2.7 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

الامتثال للوائح المعمول بها.
يحمى من أشعة الشمس. يخزن في مكان جيد التهوية.
قلويات قوية. أحماض قوية.
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.
5 - 25 درجة مئوية

التدابير التقنية
ظروف التخزين
المنتجات غير المتوافقة
المواد غير المتوافقة
درجة حرارة التخزين

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقا للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.

الحرارة ومصدر الاشتعال

3.7 الاستخدامات النهائية المحددة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 8: مراقبة التعرض / الحماية الشخصية

1.8 بارامترات المراقبة

The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

معلومات إضافية

2.8 مراقبة التعرض

نظارات واقية. قفازات. ملابس واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

معدات الحماية الشخصية

حماية الأيدي

ارتداء قفازات واقية. زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيجية أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجم من وظيفة الحماية.

نوع	مادة	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مغيار
قفازات للاستخدام مرة واحدة	(NBR) مطاط النتريل	6 (< 480 دقائق)	> 0,4		EN 374

حماية العين

استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج

نوع	الاستخدام	المميزات	مغيار
نظارات واقية	قطيرة	صافي	EN 166, EN 170

حماية الجلد والجسم

ارتداء ملابس واقية مناسبة



تجنب إلقاء المادة في البيئة.

يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع.

عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

مراقبة تعرض البيئة

مراقبة تعرض المستهلك

معلومات أخرى

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1.9 المعلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

مادة صلبة	الحالة الفيزيائية
معجون مميع للقوام.	المظهر
أحمر.	اللون
أميني (أمينية).	الرائحة
لا توجد بيانات متاحة	عتبة الرائحة
11.5	الأس الهيدروجيني
لا توجد بيانات متاحة	معدل البخر النسبي (خلات بوتيل=1)
لا توجد بيانات متاحة	نقطة الانصهار

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقا للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

لا توجد بيانات متاحة	نقطة التجمد
لا توجد بيانات متاحة	نقطة الغليان
لا توجد بيانات متاحة	نقطة الوميض
لا توجد بيانات متاحة	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
لا توجد بيانات متاحة	درجة حرارة التحلل
غير قابل للاشتعال	القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)
لا توجد بيانات متاحة	ضغط البخار
لا توجد بيانات متاحة	الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية
لا توجد بيانات متاحة	الكثافة النسبية
1.41 غ/سم مكعب 3-DIN EN ISO 1183	التركيز
غير قابل للذوبان في الماء.	قابلية الذوبان
لا توجد بيانات متاحة	Log Pow
لا توجد بيانات متاحة	اللزوجة الكينماتية
50 باسكال ثانية HN-0333	اللزوجة الديناميكية
لا توجد بيانات متاحة	خصائص مساعدة على الانفجار
لا توجد بيانات متاحة	خصائص مساعدة على الاشتعال
لا توجد بيانات متاحة	الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار

2.9 معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10 القابلية للتفاعل

أبخرة أكالة.

2.10 الثبات الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية.

3.10 إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

4.10 الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10 المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. فلويدات قوية.

6.10 منتجات التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنبعث أي منتجات خطرة نتيجة التحلل. التحلل الحراري ينبعث عنه دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون. أبخرة أكالة.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11 معلومات الآثار السمية

شديد السمية	غير مصنف
سمية حادة (جلدية)	غير مصنف
سمية حادة (استنشاق)	غير مصنف

m-Xylylenediamine (1477-55-0)

الجرعة المميئة الوسطية الفموية في الفأر	1090 ملغ /كغم
قيمة الجرعة الفموية المميئة	660 ملغ /كغم

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

m-Xylylenediamine (1477-55-0)	
الجرعة المميطة الوسطية في جلد الفأر	< 3100 ملغ /كغم
التركيز المميطة الوسطي بالجلد	2000 ملغ /كغم
نسبة استنشاق CL50 (أثرية/رذاذ ملغم/لتر/4 ساعات)	1.34 ملغ/لتر/4 ساعات
تناكل الجلد / تهيج الجلد	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
تلف/ تهيج العين الشديد	: 11.5 الألس الهيدروجيني يسبب تلفاً شديداً للعين.
التحسس التنفسي أو الجلدي	: 11.5 الألس الهيدروجيني قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية"	غير مصنف
السرطنة	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية التناسلية	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
خطر السمية بالشفط	غير مصنف
معلومات إضافية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة

HIT-RE 500, B	
اللزوجة الكينماتية	35460.993 ملليمتر مربع/ثانية
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12 السمية	
الإيكولوجيا - الماء	ضار للكائنات المائية مع تأثيرات مُؤدية طويلة الأمد.
سمية مائية حادة	ضار للكائنات المائية.
إجراءات التصنيف (سمية مائية حادة)	طريقة الحساب
السمية المزمنة للبيئة المائية	ضار للكائنات المائية مع تأثيرات مُؤدية طويلة الأمد.
إجراءات التصنيف (السمية المزمنة للبيئة المائية)	طريقة الحساب

m-Xylylenediamine (1477-55-0)	
التركيز المميطة الوسطي في الأسماك 1	75 ملغ / لتر
التركيز المميطة الوسطي في كائنات مائية أخرى 1	20.3 جزء في البليون
التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1	15 ملغ / لتر
مستوى أقل تركيز لأعراض ملاحظة(مزمنا)	15 ملغ / لتر
لا توجد أعراض ملاحظة (حاد)	10.5 ملغ /كغم
NOEC (مزمنا)	4.7 ملغ / لتر
لا توجد أعراض ملاحظة مزمنا على القشريات	4.7 ملغ / لتر

2.12 الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة	
HIT-RE 500, B	
الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة	قد يسبب آثاراً ضارة طويلة المدى في البيئة.

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

3.12 القدرة على التراكم الأحيائي

HIT-RE 500, B	
القدرة على التراكم الأحيائي	لم يُحدد.

4.12 الحركية في التربة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

5.12 نتائج تقييم PBT وVPVB

HIT-RE 500, B	
هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13	هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13

6.12 آثار ضارة أخرى

الأوزون	غير مصنف
آثار ضارة أخرى	لا تتوفر أي معلومات إضافية
معلومات إضافية	تجنب إلقاء المادة في البيئة

القسم 13: اعتبارات التخلص من النفايات

1.13 أساليب معالجة النفايات

التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.

التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها After curing, the product can be disposed of with household waste. . Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations.

القانون الاقليمي (نفايات)
توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

تجنب إلقاء المادة في البيئة.

إيكولوجيا - نفايات

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقاً لـ: ADR / IATA / IMDG / RID

RID	IATA	IMDG	ADR
رقم الأمم المتحدة 1.14.			
3259	3259	3259	3259
الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة 2.14.			
AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine)	Amines, solid, corrosive, n.o.s. (m-Xylylenediamine)	AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine)	AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine)
وصف وثيقة الشحن			
UN 3259 AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine), 8, II	UN 3259 Amines, solid, corrosive, n.o.s. (m-Xylylenediamine), 8, II	UN 3259 AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine), 8, II	UN 3259 AMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S. (m-Xylylenediamine), 8, II, (E)
رتبة (رتب) أخطار النقل 3.14.			
8	8	8	8

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

RID	IATA	IMDG	ADR
مجموعة التعبئة 4.14.			
II	II	II	II
مخاطر على البيئة 5.14.			
لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة	لا : خطر على البيئة لا : ملوث بحري	لا : خطر على البيئة
لا تتوفر معلومات إضافية			

6.14 الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

	النقل البري-
C8	كود التصنيف (ADR)
274	أحكام خاصة (ADR)
كلغ 1	كميات محدودة (ADR)
P002, IBC08	تعليمات التغليف (ADR)
MP10	أحكام خاصة بالتعبئة المختلطة (ADR)
80	لوحات برتقالية
3259	
E	رمز القيود على الاستخدام فيما يتعلق بالأنفاق (ADR)
	النقل البحري-
274	تدابير خاصة (IMDG)
1 kg	كميات محدودة (IMDG)
P002	تعليمات التغليف (IMDG)
F-A	رقم Ems (حريق)
S-B	رقم Ems (انسكاب)
A	فئة الشئ (طبقاً لـ IMDG)
154	رقم الدليل الطبي للإسعافات الأولية (MFAG)
	النقل الجوي-
859	تعليمات التغليف لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
15kg	الكمية القصوى الصافية لطائرات الركاب والبضائع (IATA)
863	تعليمات التغليف لطائرات البضائع فقط (IATA)
A3	أحكام خاصة (IATA)
	نقل بالسكك الحديدية-
274	تدابير خاصة (RID)
1kg	كمية محدودة (RID)
P002, IBC08	تعليمات التغليف (RID)

7.14 النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15 اللوائح التنظيمية/التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط بشأن السلامة والصحة والبيئة

اللوائح التنظيمية للاتحاد الأوروبي 1.1.15

لا يحتوي على مواد مدرجة تحت تقييدات قائمة لوائح التسجيل والتقييم وتقييد الترخيص للمواد الكيميائية (REACH) الملحق 17

خالي من أي مادة على قائمة المرشحين REACH

خالي من أي مادة على قائمة الملحق رقم 14 لـ REACH

HIT-RE 500, B

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

2.1.15 اللوائح الوطنية

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.14 تقييم السلامة الكيميائية

لم يتم القيام بأي تقييم للسلامة الكيميائية

القسم 16: معلومات أخرى

لا يوجد.

معلومات أخرى

النص الكامل لعبارة H:

ضار إذا ابتلع	H302
يسبب ضرراً عند ملامسة الجلد	H312
يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين	H314
قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد	H317
يسبب ضرراً إذا استنشق	H332
ضار للكائنات المائية	H402
ضار للكائنات المائية مع تأثيرات مؤذية طويلة الأمد	H412

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

تحل محل الصحيفة 1439/01/30 :

تاريخ المراجعة 21/11/1439 :

تاريخ الإصدار 21/11/1439 :

الطبعة 9.2 :

القسم 1: بيان تعريف المادة/ الخليط

1.1 بيان تعريف المنتج

شكل المنتج	خليط
اسم المنتج	HIT-RE 500, A
رمز المنتج	BU Anchor

2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة للمادة أو المخلوط والاستخدامات التي يوصى بتجنبها

1.2.1 الاستخدامات المحددة المناسبة

استعمال المادة/الخليط

مكونات المونة لأغراض التثبيت في قطاع البناء والتشييد

3.1 المعلومات الخاصة بمورد فيشة بيانات السلامة

الإدارة المصدرة لصحيفة البيانات التقنية	Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH	Hilti Saudi Arabia for Construction Tools LLC
Hiltistraße 6	86916 Kaufering - Deutschland	King Fahd Street
T +49 8191 906310 - F +49 8191 90176310	anchor.hse@hilti.com	P.O. Box 15930
		21454 Jeddah - Saudi Arabia
		T +966 2 213 8400 - F +966 2 697 4696
		sa.customerservice@hilti.com

4.1 رقم هاتف الطوارئ

Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum – 24h Service
+41 44 251 51 51 (international)
+966 2 213 8400

رقم الطوارئ

القسم 2: بيان تعريف الأخطار

1.2 تصنيف المادة أو الخليط

تصنيف وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (تصحيح 4، 2011)	Skin Corr. 1C
H314	Skin Sens. 1
H317	Repr. 1B
H360	Aquatic Acute 2
H401	Aquatic Chronic 2
H411	النص الكامل للبيانات H: انظر القسم 16

2.2 عناصر بطاقة الوسم

توسيم وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (تصحيح 4، 2011)

الرسوم التخطيطية للأخطار (GHS-UN)



خطر

كلمة التنبيه (GHS-UN)

Formaldehyde, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane and phenol ;
Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl); 1,3 Propanediol, 2 ethyl-2-(hydroxymethyl)-, polymer with 2-(chloromethyl)oxirane; 2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane

مكونات خطرة

H314 - يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين
H317 - قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H360 - قد يؤثر على الخصوبة

إشارة الخطر (GHS-UN)

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

H411 - سمي للكائنات المائية مع تأثيرات مُؤدية طويلة الأمد
P262 - يلزم تجنب ملامسة المنتج للعينين، الجلد أو الملابس.
P280 - ارتداء وقاء للعينين، ملابس للحماية، قفازات للحماية
P305+P351+P338 - في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تُنزع العدسات اللاصقة إذا كانت الضحية تستعملها، وإذا كان نزحها أمراً سهلاً. يستمر الشطف
P333+P313 - إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: نصيحة طبية، عناية طبية
P337+P313 - إذا استمر تهيج العينين: نصيحة طبية، عناية طبية
P302+P352 - في حالة ملامسة الجلد: الغسل بكثرة من بالماء

البيانات التحذيرية (GHS-UN)

3.2 أخطار أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 3: التركيب/ معلومات عن المكونات

1.3 المادة

لا ينطبق

2.3 الخليط

الاسم	بيان تعريف المنتج	%	التصنيف حسب النظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة
2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) 1675-54-3)	40 - 25	أكال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين، فئة 2A, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 2, H401 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411
Formaldehyde, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane and phenol	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) 9003-36-5)	25 - 10	أكال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين، فئة 2A, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411
Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl)	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) 933999-84-9)	25 - 10	السمية الحادة (فموي) فئة 5, H303 أكال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين، فئة 2A, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة الحادة، فئة 2, H402 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 3, H412
1,3 Propanediol, 2 ethyl-2-(hydroxymethyl)-, polymer with 2-(chloromethyl)oxirane	رقم المادة في دائرة المستخلصات الكيميائية (CAS) 30499-70-8)	10 - 5	أكال / مهيج للجلد، فئة 2, H315 خطير التلف/التهيج الذي يصيب العين، فئة 1, H319 حساسية الجلد، فئة 1, H317 السمية التناسلية، فئة 2, H360 الخطورة على البيئة المائية، الخطورة المزمنة، فئة 2, H411

النص الكامل للعبارات التنبيهية (H)؛ انظر القسم 16

القسم 4: تدابير الإسعاف الأولي

1.4 وصف تدابير الإسعاف الأولي

تدابير الإسعاف الأولية العامة
عدم إعطاء أي شيء عن طريق الفم للشخص فاقد الوعي. في حالة التوعك استشارة طبيب (إطلاعه على وسم المنتج عند الإمكان).

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

ينقل المصاب إلى الهواء الطلق ويسترخي في وضع مريح للتنفس. إتاحة استنشاق الهواء الطلق. وضع المصاب في وضع الراحة. يغسل باحتراس بوفرة من الصابون والماء. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج جلدي: تطلب فوراً استشارة طبية/رعاية طبية. الشطف بالمياه الغزيرة على الفور. تُنزع العدسات اللاصقة إذا كانت الضحية ترتديها ويمكن إزالتها بسهولة. يستمر الشطف. استشارة طبيب في حالة استمرار الألم أو الاحمرار. استشارة طبيب في حالة عدم محاولة إحداث التقيؤ. استشارة طبيب على الفور.

تدابير الإسعاف الأولي في حالة الاستنشاق
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة الجلد
تدابير الإسعاف الأولي في حالة ملامسة العين
تدابير الإسعاف الأولي في حالة الابتلاع

2.4 أهم الأعراض والتأثيرات الحادة والمتأخرة

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
يسبب تهيج الجلد.
يسبب تهيجاً شديداً للعين.
نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

الأعراض /التأثيرات بعد الاستنشاق
الأعراض /التأثيرات بعد ملامسة الجلد
الأعراض / التأثيرات بعد ملامسة العينين
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان

3.4 الإشارة إلى أي عناية طبية فورية أو علاج محدد ضروري

علاج الأعراض.

القسم 5: تدابير مكافحة الحريق

1.5 وسائل الإطفاء

رذاذ ماء. ثاني أكسيد الكربون. مسحوق جاف. رغوة. رمل.
عدم استخدام المياه الغزيرة.

وسائل الإطفاء المناسبة
عوامل إطفاء غير مناسبة

2.5 مخاطر خاصة ناتجة عن المادة أو الخليط

التحلل الحراري ينبعث عنه. ثاني أكسيد الكربون. أحادي أكسيد الكربون.

منتجات التحلل الخطرة في حالة نشوب حريق

3.5 البيانات التحذيرية لرجال الإطفاء

تبريد الأوعية التي تعرضت للمنتج برذاذ أو ضباب الماء. توخي الحذر عند مكافحة حرائق المنتجات الكيميائية. تجنب تلوث البيئة بالمياه المستخدمة في مكافحة الحريق.
جهاز تنفس مستقل. عدم الدخول إلى منطقة الحريق بدون معدات الحماية، بما فيها جهاز حماية التنفس.

تعليمات مكافحة الحريق
الحماية في حالة الحريق

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

1.6 الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

خطر الانزلاق على المادة المنسكبة.

التدابير العامة

1.1.6 تغير العاملين في مواجهة حالات الطوارئ

إبعاد الأفراد غير الضروريين من العاملين.

تدابير الطوارئ

2.1.6 للعاملين في مواجهة حالات الطوارئ

استخدام معدات الحماية الشخصية على النحو الواجب. تزويد فرق التنظيف بمعدات الحماية الكافية.
تهوية المكان.

معدات الحماية
تدابير الطوارئ

2.6 الإحتياطات لحماية البيئة

تجنب وصول المنتج إلى البالوعات ومياه الشرب. إخطار السلطات في حالة وصول السائل إلى مياه الصرف أو مجاري المياه العامة. تجنب إلقاء المادة في البيئة. Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations. After curing, the product can be disposed of with household waste.

3.6 أساليب ومادة الاحتواء والتنظيف

تجمع المواد المنسكبة.
يجب التخلص من هذه المادة والعلبة التي تحتوي عليها بشكل آمن، وبما يتوافق مع القوانين المحلية. استعادة المنتج ميكانيكياً. على الأرض، كنس المنتج أو جرفه في أوعية مناسبة. بخزن بعيداً عن المواد الأخرى.
التخلص من المواد أو البقايا الصلبة في منشأة مصرح لها.

بشأن كيفية الاحتواء
أساليب التنظيف
معلومات أخرى

4.6 الإشارة إلى أقسام أخرى

للمزيد من المعلومات اطلع على القسم 8 : مراقبة التعرض- الوقاية الفردية. للمزيد من المعلومات يرجى الاطلاع على القسم 13.

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقا للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

القسم 7: المناولة والتخزين

1.7 احتياطات للمناولة الآمنة

استعمال معدات شخصية واقية. تجنب ملامسة الجلد والعينين. غسل اليدين وكافة أجزاء الجسم المعرضة بالماء والصابون الخفيف قبل تناول الطعام أو الشراب أو التدخين وقبل مغادرة مكان العمل.
ممنوع تناول الطعام، الشراب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتج. يجب غسل الأيدي في كل مرة يتم فيها التعامل مع المنتج. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. تغسل الملابس الملوثة قبل إعادة استخدامها.

2.7 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

ظروف التخزين
المنتجات غير المتوافقة
المواد غير المتوافقة
درجة حرارة التخزين
الحرارة ومصدر الاشتعال

يحمي من أشعة الشمس.
قلويات قوية. أحماض قوية.
مصادر الاشتعال. أشعة الشمس المباشرة.
5 - 25 درجة مئوية
تجنب الحرارة وأشعة الشمس المباشرة.

3.7 الاستخدامات النهائية المحددة

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 8: مراقبة التعرض / الحماية الشخصية

1.8 بارامترات المراقبة

The product has a pasty consistency. Exposure limit values for respirable dusts are not relevant for this product.

معلومات إضافية

2.8 مراقبة التعرض

معدات الحماية الشخصية
نظارات واقية. قفازات. ملابس واقية. تجنب أي تعرض غير ضروري.

حماية الأيدي

ارتداء قفازات واقية. زمن التغلغل لا يتوافق مع زمن الحمل الأقصى! في العادة يتعين أن يتم تقليله. التعامل مع الأقمشة المزيجية أو ملامسة الأقمشة المتنوعة يمكن أن يحجم من وظيفة الحماية.

نوع	مادة	تسلل	السماكة (mm)	تسلل	مغيار
قفازات للاستخدام مرة واحدة	(NBR) مطاط النتريل	6 (< 480 دقائق)	> 0,4		EN 374

حماية العين

استخدام نظارة واقية للحماية من تطاير رذاذ المنتج

نوع	الاستخدام	المميزات	مغيار
نظارات واقية	قطيرة	صافي	EN 166, EN 170

حماية الجلد والجسم

ارتداء ملابس واقية مناسبة



تجنب إلقاء المادة في البيئة.

يلزم تجنب لمس المادة أثناء الحمل/فترة الإرضاع.

مراقبة تعرض البيئة

مراقبة تعرض المستهلك

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقا للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

معلومات أخرى

عدم تناول الطعام أو الشراب أو التدخين أثناء الاستعمال.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

1.9 المعلومات عن الخصائص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

الحالة الفيزيائية	مادة صلبة
المظهر	معجون مميع للقوام.
اللون	رمادي فاتح.
الرائحة	خاصية.
عتبة الرائحة	لا توجد بيانات متاحة
الأس الهيدروجيني	لا توجد بيانات متاحة
معدل البخر النسبي (خلات بوتيل=1)	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الانصهار	لا توجد بيانات متاحة
نقطة التجمد	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الغليان	لا توجد بيانات متاحة
نقطة الوميض	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة الاشتعال الذاتي	لا توجد بيانات متاحة
درجة حرارة التحلل	لا توجد بيانات متاحة
القابلية للاشتعال (مادة صلبة، غاز)	غير قابل للاشتعال
ضغط البخار	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية للبخار عند بلوغه 20 درجة مئوية	لا توجد بيانات متاحة
الكثافة النسبية	لا توجد بيانات متاحة
التركيز	1.46 غ/ملتر 3-DIN EN ISO 1183
قابلية الذوبان	غير قابل للذوبان في الماء.
Log Pow	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الكينماتية	لا توجد بيانات متاحة
اللزوجة الديناميكية	36 - 53 باسكال ثانية HN-0333
خصائص مساعدة على الانفجار	المنتج غير متفجر.
خصائص مساعدة على الاشتعال	لا توجد بيانات متاحة
الحدود العليا/ الدنيا لقابلية الانفجار	لا توجد بيانات متاحة

2.9 معلومات أخرى

لا تتوفر أي معلومات إضافية

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

1.10 القابلية للتفاعل

لا تتوفر أي معلومات إضافية

2.10 الثبات الكيميائي

مستقر في الظروف الطبيعية.

3.10 إمكانية التفاعلات الخطرة

لا تتوفر أي معلومات إضافية.

4.10 الظروف التي ينبغي تجنبها

أشعة الشمس المباشرة. درجة حرارة شديدة الارتفاع أو شديدة الانخفاض.

5.10 المواد غير المتوافقة

أحماض قوية. فلويدات قوية.

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

6.10 منتجات التحلل الخطرة

في ظروف التخزين والاستخدام العادية لا تنتج أي منتجات خطرة نتيجة التحلل. التحلل الحراري ينبعث عنه دخان. أحادي أكسيد الكربون. ثاني أكسيد الكربون.

القسم 11: المعلومات السمية

1.11 معلومات الآثار السمية

شديد السمية	غير مصنف
سمية حادة (جلدية)	غير مصنف
سمية حادة (استنشاق)	غير مصنف

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)

الجرعة المميّنة الوسطية الفموية في الفأر	< 2000 ملغ /كغم (Rat; OECD 420: Acute Oral toxicity – Acute Toxic Class Method; Experimental value)
الجرعة المميّنة الوسطية في جلد الفأر	< 2000 ملغ /كغم (Rat; Experimental value; OECD 402: Acute Dermal Toxicity)

Formaldehyde, oligomeric reaction products with 1-chloro-2,3-epoxypropane and phenol (9003-36-5)

الجرعة المميّنة الوسطية الفموية في الفأر	< 5000 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat; ECHA)
الجرعة المميّنة الوسطية في جلد الفأر	< 2000 ملغ/كغم من وزن الجسم (Rat; ECHA)

Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl) (933999-84-9)

الجرعة المميّنة الوسطية الفموية في الفأر	3010 ملغ /كغم
الجرعة المميّنة الوسطية في جلد الفأر	< 2000 ملغ /كغم

تناكل الجلد / تهيج الجلد	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.
تلف/ تهيج العين الشديد	يسبب تلفاً شديداً للعين.
التحسس التنفسي أو الجلدي	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
"القدرة على إحداث الطفرة في الخلية الجرثومية"	غير مصنف
السرطنة	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
معلومات إضافية	غير مصنف
السمية التناسلية	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
معلومات إضافية	قد يؤثر على الخصوبة.
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض مفرد)	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
معلومات إضافية	غير مصنف
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (تعرض متكرر)	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
معلومات إضافية	غير مصنف
خطر السمية بالشفط	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة
معلومات إضافية	غير مصنف
تأثير وأعراض ضارة محتملة على صحة الإنسان	نظراً للبيانات المتاحة، تُعد معايير التصنيف غير مستوفاة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

1.12 السمية

الإيكولوجيا - الماء	سمي للكائنات المائية مع تأثيرات مؤدية طويلة الأمد.
سمية مائية حادة	سمي للكائنات المائية.
إجراءات التصنيف (سمية مائية حادة)	طريقة الحساب
السمية المزمنة للبيئة المائية	سمي للكائنات المائية مع تأثيرات مؤدية طويلة الأمد.
إجراءات التصنيف (السمية المزمنة للبيئة المائية)	طريقة الحساب

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)

التركيز المميّنت الوسطي في الأسماك 1	1.2 ملغ / لتر (h; Oncorhynchus mykiss; Lethal 96)
--------------------------------------	---

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
2.3 ملغ / لتر (h; Oncorhynchus mykiss; Nominal concentration 96)	التركيز المميت الوسطي في الأسماك 2
1.7 ملغ / لتر	التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1
EPA 660/3 - 75/009, 72 h, Scenedesmus sp., Static system, Fresh water,) < 11 ملغ / لتر (Experimental value)	طحالب) ErC50
< 11 ملغ / لتر (h; Scenedesmus sp 72)	الحد السمي للطحالب 1
4.2 ملغ / لتر (h; Scenedesmus sp 72)	الحد السمي للطحالب 2

Reaction products of hexane-1,6-diol with 2-(chloromethyl) (933999-84-9)	
30 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي في الأسماك 1
23.1 ملغ / لتر	التركيز المميت الوسطي في كائنات مائية أخرى 1
47 ملغ / لتر	التركيز الفعال الوسطي في الدافينا 1
18 ملغ / لتر	لا توجد أعراض ملاحظة (حادة)

2.12 الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة

HIT-RE 500, A	
قد يسبب آثاراً ضارة طويلة المدى في البيئة.	الاستمرارية وقابلية التحلل في البيئة

3.12 القدرة على التراكم الأحيائي

HIT-RE 500, A	
لم يُحدد.	القدرة على التراكم الأحيائي
2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
31 (Estimated value, Fresh weight)	الكتائنات المائية الأخرى 1 BCF
>= 2.918 (Experimental value; EU Method A.8: Partition Coefficient; 25 °C)	Log Pow
احتمال ضعيف للتراكم الأحيائي (BCF < 500).	القدرة على التراكم الأحيائي

4.12 الحركية في التربة

2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)	
58.7 - 58.9 mN/m (20 °C, EU Method A.5: Surface tension)	التوتر السطحي
انظر القسم 1.12 عن السمية الإيكولوجية	Log Pow
انظر القسم 1.12 عن السمية الإيكولوجية	Log Koc
Low potential for adsorption in soil.	الإيكولوجيا - التربة

5.12 نتائج تقييم PBT وVPVB

HIT-RE 500, A	
13 ملحق REACH، من تنظيم PBT / vPvB	هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13
13 ملحق REACH، من تنظيم PBT / vPvB	هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13
هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13	مكون
هذه المادة/هذا الخليط لا يلبي معايير PBT / vPvB من تنظيم REACH، ملحق 13	2,2'-[(1-methylethylidene)bis(4,1-phenyleneoxymethylene)]bisoxirane (1675-54-3)

6.12 آثار ضارة أخرى

غير مصنف	الأوزون
لا تتوفر أي معلومات إضافية	آثار ضارة أخرى
تجنب إلقاء المادة في البيئة	معلومات إضافية

القسم 13: اعتبارات التخلص من النفايات

1.13 أساليب معالجة النفايات

القانون الاقليمي (نفايات) التخلص من المنتج وفقاً للقوانين المحلية.

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

التغليف الملوث بالمنتج: التخلص من المنتج وفقاً لقوانين السلامة المحلية / الوطنية المعمول بها
 After curing, the product can be disposed of with household waste. . Full or only partially emptied cartridges must be disposed of as special waste in accordance with official regulations.
 تجنب إلقاء المادة في البيئة.

توصيات التخلص من المنتج / التعبئة والتغليف

إيكولوجيا - نفايات

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

وفقاً لـ: ADR / IATA / IMDG / RID

RID	IATA	IMDG	ADR
رقم الأمم المتحدة 1.14.			
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
الاسم الرسمي للنقل المحدد من قبل الأمم المتحدة 2.14.			
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
رتبة (زُتب) أخطار النقل 3.14.			
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
مجموعة التعبئة 4.14.			
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
مخاطر على البيئة 5.14.			
لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم	لا يخضع للتنظيم
الأحكام الخاصة التي تتعلق بالمواد الخطرة على البيئة تنطبق (كمية السوائل ≥ 5 لترات أو الوزن الصافي للمواد الصلبة ≥ 5 كجم)			
not restricted according ADR Special Provision SP375, IATA-DGR Special Provision A197 and IMDG-Code 2.10.2.7			

6.14 الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل

النقل البري-	لا يخضع للتنظيم
النقل البحري-	لا يخضع للتنظيم
النقل الجوي-	لا يخضع للتنظيم
نقل بالسكك الحديدية-	لا يخضع للتنظيم

7.14 النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني لاتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC

لا ينطبق

القسم 15: المعلومات التنظيمية

1.15 اللوائح التنظيمية/ التشريعات الخاصة بالمادة أو الخليط بشأن السلامة والصحة والبيئة

1.1.15 اللوائح التنظيمية للاتحاد الأوروبي

لا يحتوي على مواد مدرجة تحت تقييدات قائمة لوائح التسجيل والتقييم وتقييد الترخيص للمواد الكيميائية (REACH) الملحق 17 خالي من أي مادة على قائمة المرشحين REACH خالي من أي مادة على قائمة الملحق رقم 14 لـ REACH

2.1.15 اللوائح الوطنية

لا تتوفر أي معلومات إضافية

HIT-RE 500, A

صحائف بيانات السلامة

وفقاً للنظام العالمي المتوافق لتصنيف وترميز المواد الكيميائية (GHS) للامم المتحدة (مراجعة 4، 2011)

2.14 تقييم السلامة الكيميائية

لم يتم القيام بأي تقييم للسلامة الكيميائية

القسم 16: معلومات أخرى

مؤشرات التغيير

الملاحظات	تغيير	عنصر مُغيّر	القسم
	تم تعديله	التركيب/ معلومات عن المكونات	3

لا يوجد.

معلومات أخرى

النص الكامل لعبارات H:

H303	قد يضر إذا ابتلع
H314	يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين
H315	يسبب تهيج الجلد
H317	قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد
H318	يسبب تلفاً شديداً للعين
H319	يسبب تهيجاً شديداً للعين
H360	قد يضر الخصوبة أو الجنين
H401	سُمي للكائنات المائية
H402	ضار للكائنات المائية
H411	سُمي للكائنات المائية مع تأثيرات مُؤدية طويلة الأمد
H412	ضار للكائنات المائية مع تأثيرات مُؤدية طويلة الأمد

SDS_UN_Hilti (arabic)

تستند هذه المعلومات إلى معارفنا الحالية وتهدف إلى وصف المنتج لأغراض الصحة والسلامة والمتطلبات البيئية فحسب. ولا ينبغي أن تفسر على أنها ضمان لأي خاصية معينة للمنتج.